

中華民國拾年七月十七號

夏歷歲次辛酉年正月十一

本報價目 本埠派到
每月收銀七毛五若
派不到貼郵票寄上
每月收銀壹元英屬
各埠及美國每年收
英金九元七毛五半
年九元一 個月二元
七五一月 元中國
及外屬 每半 收英金
十二元除禮拜日外
皆按日早閱無論取
閱久暫報費均仰先
惠空函定閱恕不奉
呈 本報啓

發生 主張改造者 謂權力提倡職○政治。以爲政治若不由有職○者管理而運用之。即不得謂之眞自治也。然有對職○政治而懷疑者。謂中國職○團體。尚未發達。工農農會等。僅見於滿都大邑。內地無此種設備。尙多。似難勉強應用。余以爲欲知職○政治之可否推行。當先明職○二字之意義。天之生人。決無廢材。要在各視其技以擇其事。考職○種類甚廣。古謂之十農工商。近則概以工人括之。惟物質與知識之分。如農工商則物質上之工人也。士則知識上之工人也。是以近代學者。主張用腦者與用手者。提携并進。打破知識勞動階級界限。而有所謂泛勞動主義者也。偶讀袁枚原士。文曰。○（天下先有農工商後有士。農登穀工製器。商通有無。此二民者。皆養士者也。所謂士者。不能養三民。養不能曰養者也。然則士何事。曰尙志。志之所存及物其緩。而其果志仁義與否。又不比穀也。器也。貨。有無也。可考而知也。然則何以重士。曰此三民者。非公卿大夫不治。公卿大夫非士莫爲。夫士志之及物。姑不論其緩與否。要之仁義廣被。工商農莫不資之以生。三民以物質養士。士以知識養三民。雖所養者不同。其交相養則一也。若如袁枚所論。士既坐待夫三民之養。三民又非士大夫不治。於是養者與治者。顯分兩階級。三民除賦貢。以養士大夫外。曾不能以操治權。士大夫能盡治者之責。則其不虛。否則以千萬人聽治於一人。而此一人之治否不可知。千萬人亦莫如之何也。士大夫既操治者之權。又獲資生之利。較之農民胼胝手足孳孳以養其生者。事過而位隆。人又何樂而不爲士大夫。此世之所以不農不工不商。而羣趨於士大夫之門。游民政治之所由來。即三民非士大夫不治之。念啓之。袁枚生當清季。安於專制之積習。其言本不足貴。然士大夫之流毒。至今而尤烈。觀夫現之官僚政客。何一而非枚所言。○（體不勤。五穀不分）（寬而易售）（倖倖相承）者。當其在朝則政治腐敗。百廢莫舉。成爲下級遊民政治。退而

司理人 伍義于 馬崇廣 趙不鉗 羅業

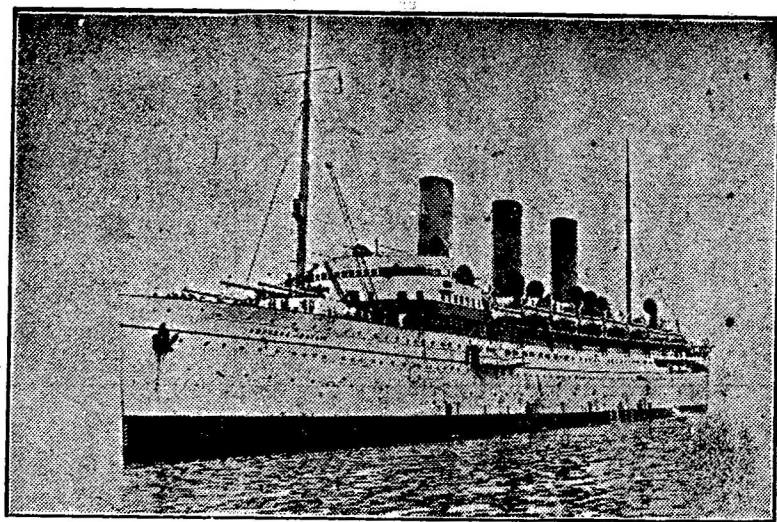
雲埠瑞華樓
時菜烹調好
美酒備君需
當爐女郎好
嚙茗分晝夜
蘇滬細點好
僑胞愛光顧
招待情篤好

本號開設在片打街東門牌一百叁十六號專辦祖傳大宗上等自榨木京菓海味諸色腊味兼西人薯仔瓜菜等物俱全等行零沽批發格外從廉遠近諸君光顧偏稱歡迎更必快捷付上以副尊意格祈垂鑒

▲聯講線 (失鑒) 六七八

敬啓者弟家瑋公堂昆仲舉爲中文書記經前登報告辭在
諸公不以菲材棄恤力慰留維城公堂加給委任証書迫得
順承雅意暫行接理經於貳月吉日接任視事凡未親任以前
之手續本弟概不負責仰各埠公堂有信件來往請與弟直接
辦理可也 十年 二月八日 啓

▲諸君
東旋



敬祈惠顧

赴香港最近船期

元月十三

二月八号

二月十号

式月廿三

三月十号

四月廿八

東亞總司理司徒旄謹佈
客務

司徒施通信住址
SETO MORE
Pacific Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

部 務 事 人 華

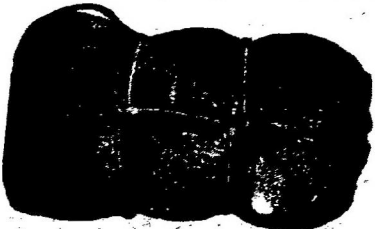
▲**華友注意**

存氈鎗行原開
 設于哥霖比亞
 街蒙華友之垂
 顧者趾踵相接
 今特爲利便華
 友起見決於三
 月壹號遷往華
 埠片打街中區
 此後華友光顧
 比前時更爲利
 便此佈

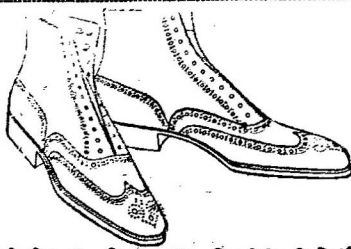
雲 存氈銀
 埠 行謹啓

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗
荳粘柏靈米價格極廉所
購之米必擇新稻最上等
而後買如蒙
光顧請由電
話通知定委
經紀人踵門
謁見或函賜
并銀單擲下
定然如命妥
當



平民靴庄
POPULAR SHOE STORE
61 Hastings St. W.



男婦小孩最平之靴
黑色棕色尖嘴平嘴
圓嘴爲本埠新發明
華美純樸之形式牛
仔皮靴每對定價七
元四毛五仰爲留心
顧賜是荷

● 云至世界舟船建造之新計

三点茶市。所賣之銀多少。俱作義賑。潤記剪髮所。於

●● 今朝銀行(每百)五十七元

血薄火骨痛一徹消除。今者復回羅笙。飲食如常。精神充足。活命深恩。永拜先生之賜矣。謹登報章恭謝。并爲僑胞告曰。染病不愁辛苦。擇醫總要精良也。

銀十元

占尾和市
 各捐
 粵
 銀十元

陳長司徒蕃員夫人。及書記雲鶴女士。連同隊員劉子達夫人。張暖夫人。陳東儒母。司徒錦母。連日在華人區及往埠外。如葛珠氣路晒市街塵等處。向華人住家勸捐。已收大効。其熱心恤鄰。誠加人一等矣。

華英書報公司 圖書部 代送書報米等
黃寶泉 黃超衍 送來映相憑照及相片等
廖均活玩雀一隻 朱金裘跌打丸粒 吳作熙玉鉅一對
葉領事金鑲寶石戒指一個 陳耀宗傢私及古玩物
民國十年 二月十四号 賑災華北賣物團啓

籌賑忙 域增函云。本埠

母。連日在華人區
向華人住家勸捐
等矣

黃槐 鄭叔愚 鄭緝熙 陳玉珊

馬錫三 陳寶賢 富和 以上俱送來洋畫
黃寶蘭 陳宜燿 新機明 和 源 廣 珍
美隆棧 源生泰 廣萬生 陳 灼 三盛連記
以上送來物品
公司 中華圖書館 圖新軒 俱送書籍紙料等
黃超衍 送來映相邊照及相片等
雀一隻 朱金裘跌打丸廿粒 吳作熙玉鉅一對
鑲寶石戒指一個 陳種宗傢私及古玩物
二月十四號 賑災華北實物團啓

紐約十

報告 謂自正月元旦以來。本市染得睡眠症者。數斃命者。已有四十七宗。是日又發生十者一宗云。

▲各善長送來物品芳名

黃槐	鄭叔愚	鄭緝熙	陳玉珊	李登
馬錫三	陳寶賢	富利	以上俱送來洋畫	
黃寶蘭	陳宜燿	新機明	和源	廣珍
美隆棧	源生泰	廣萬生	陳灼	三盛連記
以上送來物品				

公司 中華圖書館 圖新軒 俱送書籍紙料等

黃超衍 送來映相憑照及相片等

雀一隻 朱金裘跌打丸廿粒 吳作熙玉鉅一對

鑲寶石戒指一個 陳種宗傢私及古玩物

二月十四日 賑災華北實物團啓

▲雲埠 李世璋廿元 林德紹廿元 葉求茂 陳立
東麓宗 馬大享 各十元 溫金有 衛慶光 葉泉

○ 照明	○ 習明	○ 慧明	○ 信輝	趙善銘
○ 順光	○ 柏光	○ 韶光	○ 錫光	黃溢文
陳良遂(邊旁木)	費子榮	趙不鉗	馬萃廣	鄭
○ 頌賞	陳志順	朱昌佑	陳楊尊	○ 德光
以上每名五元				李

期一優先交堂底及加捐

朱浚裘一百五十元	甄良鏞一百元	硤崙雷學源一百元
徐光炎五十元	鄭彰溢五十元	硤崙顏廣禮五十元
伍義十卅五元	鄭帝曉卅元	朱金裘卅五元
容家權廿元	容家棟卅元	陳健居卅元
趙十煉十五元	衛昌世十五元	何柏貽十五元
蘇其桂	石洪	劉崇璋
李祜柰	何協貽	陳慶順
朱昌德	朱浣裘	蘇光乾
○明瑞	鄭錦炎	○良波
趙不度(度旁金)	黃朋	○顯饒
陳璋中	陳經順	趙善義
趙汝富	○永錫	劉孟榮
鄭帝景(景旁日)	鄭壽華	雷有福
陳旺沛	徐神旺	黃連就
伍家于	余焯慶	伍時治
顏盛霖	蘇協聰	陳中仇
○照明	○習明	○慧明
○順光	○柏光	○詔光
陳良逢(逢旁木)	費子榮	趙不鉗
○頌賞	陳志順	朱昌佑
以上每名五元		陳楊尊
		○德光
		李奕球
		羅信柏
		陳立配
		陳順浣
		蘇其忠
		伍共學
		張植培
		○明正
		馮昆揚
		陳椒中
		以上每名十大元
		○志慶
		徐九同
		○四浪
		鄭浣華
		李潤偉
		馬崇廣
		○奕明
		○瑞光
		○傑慶
		鄭琰文
		馬萃廣
		黃溢文
		趙善銘
		○均翼
		○永豐
		陳中盛
		雷有福
		陳沛中
		譚泰平
		○顯饒
		馮昆銘
		李沛偉
		鄭其昌
		朱鎗裘
		趙善林
		黃廷發

盖自世風日下恃强權而妄

▲有園地出賃

委利市園有地出賃共地畝八十的架之廣係在卑詩沙地市場倫市路(亞亞二號)如欲將此地承耕者前來商議可也

Willis Farm Press Road, Rt. R, No2 Sard's, B. C.

黃茂林茂

以上各捐立元

▲都城林德珍廿元

▲城埠李聖源五元

啓者本會館是屆新職員於本月二十六號

事部員接取辦理可也特此佈告

華 中 號 號

LEE YUEN CO. 127 Pender St. E. Ya

軒 玉 錢 源 利

GIM LEE YUEN CO. 76 Pender St. E.

民國十年 陽歷元月

雲 瑞

▼○▲有園地出賃

委利市園有地出賃其地闊八十的架之廣
埠條市路(亞亞二號)如欲將此地承耕者

Willis Farm Press Road. Rt. R, No2

委利市園有地出賃其地爲八

Willis Farm Press Road, I

(續前第二頁)

▲比尹 梁美彥
鄧德樞 馬林星
各十元

▲叨 咄 袁兆
唐元芳 唐自裕
各捐銀二十元

○振秀 麥 還
馮 深 馬彩錫
馬欣 以上各十元
潘益 黃來 馬順
馬立煖 黃炬世
黃邦彥各捐五元
黃兆信二元

▲黨近 曾準池
卅元 胡催 周玉
山 ○尚源各廿元

趙 豪 曾 榮
岑慶榮 ○厚光
各十元 ○厚任
熊樂 岑坤 ○池
來 劉維金 李官
連 各捐五元

周家寅 余松興
○忠梅 曾神忠
周高象 胡維崧
林現德 ○正肅
○尚橋 各捐三元

▲昇麥亞士埠
雷學廣 雷維禹
各二十元

雷宜瀨十元
鍾瑞其 鐘 仝
李崇勳 麥祚宗
雷宜滾 雷官祥
以上各捐五元

▲安且由蘭頓埠
楊連大二十元
鍾 勤 李仁賀
徐耀南 各捐五元

▲叻卜碌
李偉集五十元
吳亂榮捐二十元
徐 龍捐十五元
葉祥彬捐十五元
鄧 悅 謝雙超
岑秉均 周秋汝
以上各捐十元

黃德相 吳 裕
黃經福 梁 四
吳 守 李健來
黃 茂 林 茂
以上各捐五元

▲都城林德珍廿元
▲城埠李聖源五元

英海外僑梓如有此弊既
銷磨于前速圖補救于後

我必錄同

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半中料三元
每盒卅元

張善行所方埠吉生行大藥房

KAYSANG COMPANY
813 Clay Street
San Francisco, Calif.

內障之白膜還其清潔之精汁灌養睛珠是
月盡行消除內障之翳膜續爲吞還睛丸現

再造刊於報章勸揚大德無窮也

在其目光明如童觀物有力神氣豐足也感 大國手復我光明還回晴珠恩同 必臻卜埠新甯李均拜

○秘眞氏先生治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度睡後滑精加以工作勞苦傷其真氣陰火上升浮陽獨動而喘咳無休無熱時或爲鼻血時流喉嚨痛有時痰帶血絲染症年餘精神敗極幸家兄黃兆章指示速付赤銀一十元往秘眞氏先生處取藥劑理妥先生即以付

家兄兆章指示速付赤銀一十元往秘眞氏先生處取藥劑理妥先生即以付

永遠不忘略爲表揚以彰大德

請看大醫生治咳之昇法

熱嗽而鼻血與及痰血止其三分之一弟見其功效陸續付銀取藥治理兩個月之久其患概省除清今以全體康強神氣增長魄力雄健如同壯年再生之屬沙架羅度埠白邑黃有章恭頌

弟染喉症數年之久屢醫不效頑痰上湧咳嗽頻仍骨瘦如柴精神弱極幸得良醫指示付銀五元求秘真先生照症付藥百理數禮拜咳嗽全消身體康健蒙先生清日久頑症感德靡涯銘膺掄揚不忘恩之愚爰

黃育銘 眞主生 男嬰輔丹之次女
南海弟周達翔拜頌

弟等體質薄弱氣血兩虛腦氣不強精神短少四肢無力全身困倦屢食補品雖未見功效蒙朋友指示即付赤銀壹拾元并將虛弱情形寫明信內呈交楊真氏先生收入後蒙寄來參茸四顆鹿尾巴丸及四顆與陽九均皆照依先生所來吞丸九之法照單吞食用過一二丸後大見功效自前月氣血兩虧四肢無力等症悉愈

●●●●●
秘製先生內消瘰癧之良法
 力見其功昨速達時付銀卅元取九補發現在體態雄厚精神充足可知秘製先生製藥得法確有真傳敬達同胞諸君若欲補身者速付來取九谷食當知此丸爲衛生之聖品也
 大呂宋加蘭姐新會弟朱維屏 劉昌盛全頌

弟染癰癰結核之症初起無甚痛刺以爲閒事並不留意後至數禮拜耳底頸傍肩并四圍發現連珠筋癰大如梨果小若蓮子其痛苦異常就近請醫治之總不應效後蒙朋友薦引卽付赤銀一十元寫明其癰症所起之情形與秘異氏先生參訂取藥治之果蒙付來茶六包內消猴散內消癰癰猴果丸又外貼內消

瘰癧冰射膏藥數張即爲依照先生付來用藥法單治理二日其瘰癧與平筋絡四傍轉轉而痛結之患約去三分之一再照治理其瘰癧核者鬆浮小核亦消除過半陸續付銀與先生取藥醫之月餘全行盡愈特此報瘰癧結核之症後取補益之品續爲調養身體今以康強誠藉先生治癒之恩刊報頌揚以彰盛德焉

左馬路門首自昌號張鴻安頓

(注意)須在報上剪出此格式紙填寫寄來方爲有效無論投卷多少一律歡迎不取卷資但取列與否原卷恕不奉還

現任省城培正中學校長

侯評定後當由報章佈告準新歷三月十五號截卷送

黃啟明先生評閱

取十名賞例列左

一名大菜一席值銀四十元	二名大菜一席銀貳十元
第三名中菜一席值銀十員	四名中菜一席值銀十元

第五名中菜一席值銀十元
第六名呂宋烟五十拾枚
第七名呂宋烟五十枝
第八名呂宋烟五十枝
第九名呂宋烟五十枝
第十名呂宋烟五十枝

(留意)以上賞格若別埠不能赴席則當以金牌獎賞依賞格照造如在本埠得獎務要光臨赴席不能如別埠同樣辦法謹此聲明

址住文西樓酒朔四
Sai Woo Chop Suey 23 1/2 Pender St. E. Vancouver B.C.
司公洲亞處卷收
Ch. Chow Co. 103 Pender St. E. Vancouver B.C.

西湖酒樓主人披露

域多利埠 一百五十五 黃言中 長 桑

熊世安	裘璠	羅常盛	陳炳維	余兆和	陳大虎	黃德滋
甄顯棠	衍濟	麥阜衍	良榮	燕中	徐魁梧	柯打和
各廿○	和田	衍讓	馮康平	裕中	各百○	
黃官昂	黃傳灼	箕正	甄榮彩	衍武	黃顯烜	
澄榮	余容安	裘寶	譚欽文	饒衍	五十○	
榮秀	薦中	箕煥	李崇溁	維嶽	黃顯英	

錫	茂	相	余	箕	利	立
坤	芳	成	祺	溫	濃	燭
各五〇	胡元聚	朱昌璧	雅和	箕佩	羅然盛	立輝
叨吟	鄭洪燭	周蔭南	葉中	裘新	宋華保	神就
	黃宇文	李沽來	各十〇	譚裔富	譚德灼	立治
	毓鰲	熊穩	余錫元	伍勳瑞	麥衍體	立榮
	麥吉祥	旺財	精中	開邑江	箕創	熊世信

黃寬珠五百圓	員華彰	鄭煒彰	壁文	董榮宜	德訓	俱	馬沽岐
	鄭彰傳	黃煥奕	管錚	崇棟	崇悅	會錫元	恒遇
	華	各十	祝	寬	錫	鄭華煊	俊篤
	擴	十	錦	熬	鏗	彰	心洽
	李晉祖	黃崇柳	馬縣潤	信普	馬麟閣	紀	黃傳
	各百	寬義	區珠光	信	開邑譚逸雲	莘享	華興
	張明建	子逢	各十	阿	陳官良		
			十	廸			

葉春田前後共來三千大圓

伍洪鉅	洪霄	黃智昌	蔣	熊名	黃恒衍	曹嵩
三十	黃二才	伍耀淳	時增	黃恒衍	鄭伯煒	
俱口	伍勳炳	時振	華列	俱	鄭椿添	
德燭	修晃	各五				
錦鏡	馬宗孟	黃錦帆	世球	如意	各五十	
劉孔治	黃世燧	陳秤	每廿	李英奇	黃華盛	
俱一	馬洪文	黃廣實	燦光	宜煥	禎	

李	李	梁	傅	林	馬	李
明	夢	鵬	肇	舉	陣	明
衍	滋	超	傳	灼	俊	衍
百	宗	裕	瑞	曹	馬	二
五	發	福	廣	翔	阜	十
〇	宗	傳	聚	全	成	〇
黃	護	贊	光	翔	火	恭
恭	宇	煒	堯	均	威	穗
穗	英	宗	華	馬	林	百
百	殷	哀	譜	大		〇
謝	達	奕	宏	華		謝
經	雷	金	文	社		業
業	五	明		護		劉
劉	枝					勝
勝	榮					勝
勝	法					勝

運濟添元	林榮壽	榮耀德	倫華亮
區四雄	鄭光順	劉子堂	陳大宜
雷岳華	學良	維嵩	靈兆
運寬	彭登榮	甯昭寶	白顯龍
王復甦	黃福寬	振倫	昭發
厚德	士榮	廣求	祥樂
廣端裕	福福	廣延	藉超
		修葵	秀光

廣	陳崇球	步炳寶	崇澄	炳來	爵祖	林德華	廣璋
濃	文保榮	林慎臻	鄭光業	護寬	振仁	葉仕貴	胡梅業
美	贊	鍾瑞堂	黃煜楨	祥瑞	仁巧	雷寬法	各廿○
子	才	修練	仁洽	奕欽	仁涓	和法	李仁傑
各	十	趙進	林根大	世沾	崇贊	宜其	十一○
○	鍾滋盈	衛積寬	彭熊沾	殷宏	仁席	李子莊	張國椿
廣	彭庭						

雷灼明	學錫	李應逢	趙章玖	劉希梅	趙	寧
冬五〇						
黃傳煉	點問頓					
章達	一百〇	黃傳永	伍勳鉅	各五十〇	黃燿世	
各丁〇	林齊賢	華芬	啓電	鑣章	伍時秋	
體李化	甄瑞香	俱五〇				
德	炎俱	十〇	林社會	麥衍丸		
林德輝	德					

衍堆 魏降燧 伍尙屬 俱廿○ 李佑金 林立瑚
馬泰 龔吉士 每十○ 林德壩 社新 李偉輝
齊寬 聖鐸 天術 黃世湘 德奕 章蘭
銳邦 馬領修 關崇養 林德梅 暢德 德、銘
道遇 賢輔 百連 俱_n○

是次共收銀九千零五十圓

連上共進銀十五萬二千八百六十六圓

一圓

現下已收到拾八萬餘元。因今報限於篇幅未及登載。

▲盟持彭崇

▲理財譚俊寬 林德茂

▲會長黃祖靈 李仁林

▲中文李子壇 王瑞亭

▼○▲滿地可公堂職員表

區其昌	趙彥藻	凌紹	黃財葵	黃炎	司徒快	黃廣豪	陳典蕃	陳沾良
何扶	譚寅達	李詠奕	陳典遇	李祜旺	黃世振	黃傳燭	陳普業	
何棠	張滿	譚起玗	伍于其	陳普業				
議員	伍時煜	李學儒	司徒旺文	關宇瑞	何煜			
庶務	炳南		梁安					
西文葉	達遇							
監督	伍福壯							

古今之名言至理載在編章然而奧旨微言又非持贈於人

物必經朝稽夕考乃能增長見聞惟我邑僑少年失學爲貧而遠適異國日暮操作以圖自贍謀食心切焉有謀道之期轉思飯牛苦讀映雪敲案古之人家雖貧而學不輟焉本公司特於堂內設立閱書報社俾邑僑於工務餘閒藉書報彌縫少年失學之憾詎不誌歟

并將選出任事職員列后

▲社長梁齊治 馮昌炳
▲中文書記吳碧峯 馮佐緒
▲評議長何榮球 鄭東貝
▲議員鄭尙現 鄭泮 馮昌雅
▲岑女 鄭厚昶 鄭廣卓 鄭夏 鄭翰三 梁昌佐
▲演說科長鄭振秀 鄭郁聲
▲財政 馮昌珠
▲總務科長吳經楨
▲交際員鄭偉東 徐德澂
▲調查鄭慶兆
▲馮燮坤 馮明曙梁榮聲
▲核數員黎宗煊

泰義
 00 Main Street,
 Vancouver, B. C.
 大 幫 過
 頂靚香醃
 留聲機器
 呂宋香煙
 巴黎香水
 名優唱碟
 盒裝麻糖

藥房
G. HIGH Co. 5
Phone Sev. 3729

冬送禮物

自來水筆
剃刀皮帶

▲接理環球電報

雲埠義泰藥房啓

協和安洋
 Owne, Co.
 Sey. 1227
 Main Street,
 under, Street
 R. C.

雲高

本店屢蒙僑胞光顧商務日增曷勝感謝
 茲為擴充生意以利僑胞起見特遷至本
 店自置之新樓開雙舖面一在麵街門牌
 九百零四號一在片打街門牌二百十四
 號多辦各式新款男女老幼內外洋服鞋
 靴帽襪槓箱皮袋各等以資僑胞選購今

店服
H. W.
Phone
504 M
214 Pe
Vancouver

冬大幫貨物齊到請爲留意惠顧若蒙
不棄額外歡迎

司理盤
泰昌
詔惠
同啓

本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現

更改良機器精益求精由中國辦來大
幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無
比諸君欲食靚米幸賜顧焉本號並有
大幫生油茶葉米糠米碎等貨價錢相
宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信
知即當寄上

Sam Kee & Co.,
147, Keefer St., Vancouver, B. C.

雲高華三記號啓

本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現
更改良機器精益求精由中國辦來大
幫上米悉心磨白故所出之米鮮明無
比諸君欲食靚米幸賜顧焉本號並有
大幫生油茶葉米糠米碎等貨價錢相
宜如他埠貴客欲得樣辦者祈來信
知即當寄上

Sam Kee & Co.,
147, Keefer St., Vancouver, B. C.

雲高華三記號啓

協和安洋服店
H. W. Owne, Co.
Phone Sey. 1227
504 Main Street,
214 Pender, Street
Vancouver, B. C.

雲高

華埠

本店屢蒙僑胞光顧商務日增曷勝感謝
茲爲擴充生意以利僑胞起見特遷至本
店自置之新樓開雙舖面一在麵街門牌
九百零四號一在片打街門牌二百十四
號多辦各式新款男女老幼內外洋服鞋
靴帽襪箱包皮袋各等以資僑胞選購今
冬天大幫貨物齊到請爲留意惠顧若蒙
不棄額外歡迎

司理盤 詔惠 同啓

泰昌

義泰藥房
 G. HIGH Co. 500 Main Street,
 Phone Sev. 3729 Vancouver, B. C.

大 幫 過 冬 送 禮 物
 頂靚香齸 留聲機器 呂宋香煙 自來水筆
 巴黎香水 名優唱碟 盒裝麻糖 剃刀皮帶
 ▲接理環球電報
 雲埠義泰藥房啓

古今之名言至理載在編章然而奧旨微言又非持贈於人之
物必經朝稽夕考乃能增長見聞惟我邑僑少年失學爲貧而
遠適異國日暮操作以圖自贍謀食心切焉有謀道之期轉思
飯牛苦讀映雪敲案古之人家雖貧而學不輟焉本公所特於
堂內設立閱書報社俾邑僑於工務餘閒藉書報彌縫少年失
學之憾詎不諒歟

并將選出任事職員列后

▲社長梁齊洽	馮昌忻	▲總務科長吳經楨
▲中文書記吳碧峯	馮佐緒	▲交際員鄭偉東
▲評議長何榮球	鄭東貝	▲調查鄭慶兆
▲議員鄭尙現	鄭泮	馮昌雅
▲女 鄭厚昶	鄭廣卓	鄭 夏
▲演說科長鄭振秀	鄭郁聲	
▲財政 馮昌珠		
▲庶務 梁榮杏	長丙益	鄭普祥
	鄭巨初	
▲核數員黎宗煊		

腦髓機動神神作用故症初起但覺精神恍惚少記憶力加以房勞色慾則腎愈虧腦髓愈竭遺精耳鳴腰膝重酸淚涸漸失聰聾此腦部之壞人多未知日久失治流為癲癇癱瘓世名醫十難救一此症於美洲近現尤甚且可憫焉此丸神奇莫匹不獨能醫治壞腦之人更能培元固腎肥壯身體廣嗣延年貴哉世務賴矣

●●加料大海狗鞭壯陽種子鐵甲軍丸 每盒銀四元 全料銀六元
海狗乃水族最健最淫之物善於鑽刺其陽具生成帶骨他類生物所無而獨有者乃天然特製靈品藉其溫補之性以壯陽補弱之性以固精配以人參益氣鹿茸燕血合天地人三才之用補虛固精扶陽種子服此丸者其右而強溫壯旺火日久愈見功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右者舊欲飲漢人陣須備鐵甲軍床頭枕官儲蓄之（用法）每服三錢 每日服一次送下 酒下更佳 忌涼茶瓜果丸散太多 未能盡錄 同啟賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

大馬路926號HOO WING HERB CO.

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛 經陰跌打去瘀吊傷獨聖散 每一料銀二元三料五元
遷歸紅白痢症散 每樽銀一元五 治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛十盒銀四元
百日可醫瘧紅散 每盒銀一元 通大便閉結和中養血水 每盒銀二元五毛
婦科速效白帶丸 每盒銀二元 極驗探皮腐爛瘡癰癰癰去毒藥水 每樽銀一元五毛
止痛如神散 每盒二元 每料四元 自製神效光明眼痛藥水 每樽銀一元
安睡寧神清魂丸 每盒銀一元 興陽助戰貼臍膏 通腎不倒 每盒銀一元五毛
自製八寶光明上眼藥 每樽銀一元 萬應拔毒去腐生肌珍瘡膏 每盒銀一元五毛
立止吐血吐血便血血散 每盒銀五角 奇妙壯胃丸 (功同再造速優大說) 每盒銀四元
零星珠寶四靈藥 每盒銀五元 秦樓寶錦如意丹 力能預袂空抵中流 每盒銀五元
靈閣香渡種子丸 每盒銀五元 熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
萬應救急靈芝甘露油 起死回生全活萬人 每樽一元 半打五元

○搜除花柳積毒藥皇丸 每盒銀五元
無論新舊白濁魚口疳疔橫痃芒莖便毒五疳七疳絲凡屬於花柳症服之四粒見功服
廿粒鐘久止渴止痛收效最速此丸出世花柳遍染毒病無不傷身體所以尊為搜毒藥
皇如患以上者速當購服幸勿遲疑觀望多受苦磨病根益發成大病堪此忠告

○馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元
此丸滋陰而得和平增壯脾髓之最得法者凡願書勤勞機工作苦及思慮太過皆能耗精

(春) (精) (製)



龜鹿二仙固真丸 每盒銀一元五角
有夢遺精固本丸 每盒銀一元五角
無夢遺精蛤蚧丸 每盒銀三元
加料揭被合歡膏 每盒銀五元

七日包愈肺癆風濕膏藥 每貼二元五角
宿娼預服犀角麝香散 每盒三元正
參茸燕窩開胃藥水 每瓶三元六角
壯陽探戰忍精丸 每打銀四元
種子揭被香丸 每盒銀一元

統治遠年花柳入骨搜毒丸 每盒銀五元
初起白濁一劑解毒除根丸 每打銀三元
立止遠年虛濁補髓善後丸 每打銀十元

久戰快活丸 每盒銀三元五角
久合致大丸 每盒銀二元五毛
立消雙單蛾喉保命散 每盒銀四元

立止花柳白濁照汁去蟲殺毒丸 每盒銀三元五毛

包愈疳疔花柳瀝珠藥線 每打銀五元
魚口橫弦已潰去腐生肌 每打銀二元
婦科通經種子毓麟丸 每盒銀二元
久戰五鞭發力丸 每打銀五元
龍涎香化痰止咳丸 每盒銀三元
立止小腸疝氣攻心丸 每盒銀三元

積年疔墜惡毒一掃光丸 每打銀三元
打消魚口橫弦便毒丸 每盒銀三元五角

不夜天久戰丸 每盒銀三元五角
眼食後六點鐘見功 每盒銀三元五角

所 寄 處
HOO WING HERB
926 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, C.

寄 處
SUN LOY
932 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, C.

寄 處
ON SING
947 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, C.

考選壹等畢業生蔡元

強種自來

定價 每樽銀二元 每三樽銀六大元 發客另議

（認明另加）

參茸三鞭補腎丸

外國每樽加士担貳毛貳

英國每樽加士担壹毛貳

法有子求

男得索一

本醫生不特重資採致珍貴靈藥參杞鹿茸製造特色強種自來精專治男子色慾精虛倦憊陽事不舉艱於嗣續女子血少陰虧子宮冰冷生機日蹙不能受孕速宜購備如法飲之下元溫煖腎氣復元勢力擴張偉大加倍製造健兒硬如鋼鐵雖入十歲老翁服之猶能御女生子誠空前補劑妙品無可比倫他如體質羸弱夢遺失精腰膝酸軟飲食減少以及五勞六極一切內傷不足之症服之無不愈生精生血體貌豐肥其有功於衆庶惠慈生良非淺鮮同胞賜顧自日從康希圖永久久饒壽

蔡元春應馬花柳丸散廣告

記
S
891 Columbus
New West

葉成
 ING KEE
 via St. P. O. Box 655
 stminster, B.C.

本店專辦中西伙食
 蘇杭雜貨缸瓦罐器
 唐閣靴鞋各樣齊備
 現在新由中國別運
 到特種複合用貨物

雜貨大廣告

生
華埠
 十七磅四罐靚生油
 二百片法國麥草烟
 吊
新到大幫臘味
減價特別平沽
 雜貨大賣場
 KWON
 218
 VAN

▲新到
 卅頭水仙花
 各款新枝干
 各款炮竹
 各款糖羌
 各色唐山絲巾
 四四磅唐山絲苗米
 云哥
 廣萬
 NG MAN SANG
 Keefer St.
 COUVER, B. C.



說叢

蓮性香尼

(藏圖)

平生幾許傷心事。不向空門何處消。此無可奈何之詩也。然必有可奈何之境。方有此無可奈何之寄託。...

筆記

徐樹錚秘史

十三續

洪伊益忿。遂南下之滬。頻通電揭。合肥與樹錚之劣迹。并往說馮國璋。...

大漢公報雜錄

中華民國十年

界報界。亦既停業紀念矣。吾人撫。關監督。...

詩界

和漢公報

神交千里外。古訓不吾欺。遍歷瀛洲志。...

粵謳

快的去買物

君呀。快的去買物。唔好再遲徐。...

雜載

僑民郵控徐世昌續

青年學子。稍有愛國舉動。正當結社。未越範圍。即指為搗亂。...

現時遷往緬街夾片打街

山尾梳銀行

二樓五號房

溫金有狀師事務所
W. A. Camyow
Can. Bank of Commerce
BLOG.
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事

有蒙委託請

移玉面商

溫金有啓

華生號

廣告

鄭榮陽堂收到堂底芳名並序

蓋聞周家寶玉。先顯親以酬庸。田氏紫荊。因分離而竟萎。...

鄭榮陽堂

收到堂底芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

芳名並序

三才號

Sam Choy
87 Pender, St.
Vancouver, B. C.

今減至每百沽價貳圓。如蒙賜顧請照上列門牌寄來定必從速付。...

羅豫章堂通告

敬啟者我羅姓昆仲僑居加國。素行無所。...

卡技利達權社鳴謝

茲本支社一週紀念慶典。荷蒙各埠代表贊助。...

卡技利達權社鳴謝

茲本支社一週紀念慶典。荷蒙各埠代表贊助。...

卡技利達權社鳴謝

茲本支社一週紀念慶典。荷蒙各埠代表贊助。...

卡技利達權社鳴謝

茲本支社一週紀念慶典。荷蒙各埠代表贊助。...

卡技利達權社鳴謝

茲本支社一週紀念慶典。荷蒙各埠代表贊助。...

卡技利達權社鳴謝

茲本支社一週紀念慶典。荷蒙各埠代表贊助。...

數言多煩如外間同胞疑者，可將病症列明付函取藥必無誤。

●●●死而復生

啓者前年因染花柳重病久流白濁後服中西醫藥全無效驗成半身麻痺四肢無力行動不能幾有年之久及至西曆三月廿四日初先生精醫內外眼科花柳癰毒故將病症列明付函取藥後得數日即愈。先生付來花柳珠元搜毒散三料照法服食數天之久白濁漸流病經全愈至今行動如常此乃先生之聖藥離萬難萬難也弟故佈告宣傳各埠患病諸君願得先生救診者請將病症列明付函取藥知所問津焉。
英屬安南華昌邑弟陳通拜頌

●●●廢目重光

啓者弟向在檳城居住為當業好聞染花柳毒花迷於酒色不幸去年春間染花柳白濁疔之症即連中國醫生調理極效却加重痛又見眼目失明突起點眼速被隨人欺騙之計以為必盲當時也得舊主事友人代求花柳珠元搜毒散三料照法服食數日初先生精醫內外眼科花柳癰毒故將病症列明付函取藥後得數日即愈。先生付來花柳珠元搜毒散三料照法服食數天之久白濁漸流病經全愈至今行動如常此乃先生之聖藥離萬難萬難也弟故佈告宣傳各埠患病諸君願得先生救診者請將病症列明付函取藥知所問津焉。
英屬安南華昌邑弟陳通拜頌

眼科名醫

Dr. LAU YIT CHO
502 GRANT AVE. Sanfrancisco cal.

寓舊金山大埔都板街五百〇二號